

Thanks to our generous donors who contributed from August 2018 to July 2019

衷心感謝2018年8月至2019年7月慷慨捐助的個人及機構

\$1 Million & Above

Arthur Chan

\$100,000 & Above

Chinese Community Health Plan

\$50,000 - \$99,999

Len Seock Lee and Ngar Kuen Lee Revocable Trust
The San Francisco Foundation

\$25,000 - \$49,999

Stephen Forney
Venetian

\$10,000 - \$24,999

Arthur J. Gallagher & Co.
Cerner Corporation
Katy Chan & Calvin Louie
Charles Pankow Builders, Ltd.
Chinese Consolidated Benevolent Association
Sharlene Chinn
East West Bank
Graton Resort & Casino
IOA RE, LLC
James Keefe & Lorna Lee
Manling Koo
Dr. & Mrs. Shiu Yuen Kwok
Seraphina Nancy Leong
Johnny R Lo (Peggy M Lo Ttee)
Lucky Chances, Inc.
Kin Shing Lui
Network Medical Management Inc.
PG&E
Sutter Bay Hospitals
Teo Restaurant & Bar, LLC
Wells Fargo Foundation
Lonnie Wong

\$5,000 - \$9,999

Bank of the Orient
BCCI Construction Company
Patricia Chung
Corporate Security Service, Inc.
Del Monte Electric Co., Inc.
Golden Gate Radiology Medical Group, Inc.
Golden Gate Pharmacy
International Union of Operating Engineers Local 39
Jack Lee Fong Insurance Agency, Inc.
KP Financial Svcs OPS
Hui Yong Lin
Deena Louie
Evangeline Lum & Hampson Lum
Keith F. Minard
Pacific Waterfront Partners, LLC
Quest Diagnostics
United Way
Jian Zhang

\$1,000 - \$4,999

Asian American Culture Infinity Foundation
Acco Engineered Systems
American Asian Women Association
American Teo Chew Foundation / Louis Lam
AON Risk Solutions
Apple Inc.
Asian Community Mental

Health Board
Jeffrey K. Better
California Realty and Land, Inc.
Chinatown Community Development Center
Peter & Carol Chan
Fiona Chen
Rose T.Y. Chen Administrative Trust
Jessie Cheng Charitable Foundation
Chinese Chamber of Commerce
Chinese Real Estate Association of America
Chinese Community Health Resource Center
Chinese American Citizen Lodge
Dr. & Mrs. Edward A. Chow
Paul Tiatfat Chu, M.D.
Coca-Cola
Contra Costa Pathology Associates
Cornerstone Concilium, Inc.
Curiale Wilson LLP
Dignity Health
Dodge & Cox
Wayne Dong
F.W. Associates, Inc.
Warren & Amy Fong
Jeanne Y. Gee
Gee Sue Duck Association
Billy K. Gong
Grant Plaza Hotel
Green Street Mortuary
Haas & Najarian, LLP
Stanley & Helena Hom
Hometown Grocery
Jennifer Hong
Hop Wo Benevolent Association
Hoy Sun Ning Yung Benevolent Association
Cindy Hsiao
Suk Yee Ann Hui
Intalere
Jade Health Care Medical Group
Jesy Foundation
JNZ Medical Group, Inc.
JP Morgan
Kaiser Permanente
Tony & Shu Kong
Kong Chow Benevolent Association
KPMG
Wing Yoke Lai
Lauson LLC
Susan Chan Law
Paul Lee
Christina Lee
Mei Hoo Leung
Po Sau Lew
Mabel Lew
Elvina Li
Dominique Lien
Lawrence W. Loo
Irene Louie
Chung Fai Mak
Michelle Malone
Jack & Maria Michel
Joi Miu (Helen Quan)
William Mock
Julina Moy
Magdalen Mui
North East Medical Services
New Hwongkok Inc.
Evelyn Ng
On Lok Lifeways
Portsmouth Plaza Parking Corp.

Dr. & Mrs. Collin P. Quock
Residential Builders Association of San Francisco
San Francisco Health Plan
San Francisco Association of Realtors
Sato & Joson Engineers, Inc.
Johnson Seto
Rong Shen, M.D.
Amy Shum
The Stinnett Group
The San Francisco Foundation
The Ghee Kung Tong Society
Tomokazu Japanese Cuisine
The Warren Tong Revocable Trust
Jeffrey I. Toy
Toyon Associates, Inc.
Chanh and Phung Tran
Amy Tsui
Uber Technologies, Inc.
Vincent C. Sylvia C. Lee, Trustees
Vincent Tea International, Inc.
Deloitte
Halina Wong
Yeong Wo Benevolent Association
Thomas Yuen
Lawrence Zhang
Weiwen Zheng, M.D.

\$100 - \$999

Altman & Cronin Benefit Consultants, LLC
Amazon Smile Foundation
Anonymous (3)
Arana Group, Inc.
Bay Area Medical Academy
Steve Bowdry
Brooks St. John-Smith
Maria Bucknam
C & C General Engineering, Inc.
Chinatown Community Children's Center
Russell Chan
The Chan Family Trust
Kitman Chan, CPA
Chi Yin Chan & Fung Kwan Cheng Chan
Kitman Chan, CPA
Kwong Hung Chan
Bill & Sandy Chan
Yuk Ong Chan
Yuet Ying Chan
Hsiao Ling Chan
Yin Fai Chan
Suk Hui Chan
Pik Yi Chan
Kin Kiang & Celia Chan
Sheng Nan Chen
Bill Chan
Wah H. Chang
Kristoffer Ning Chang, M.D.
Lawrence Chao, M.D.
Anita Chau
Jackie Chen
Jessica Chen
Wei Kam Cheng
Chun Lan Chan Cheng
Judy Cheng
Joyce W Cheng
Catherine Cheung
Yuk M. Cheung
Eddie Y. Chin
Nick Chin
Evelyn Ng
Mr. & Mrs. Peter Chin
Victor L. Chinn
Jen Chun Choi
Larry Chong, M.D.
James & Ann Chow
Annette Y.H. Chow
Leo K. Choy
Priscilla Chu
Brenda Chu
Stella Chu
William & Daisy Chu
Yun Yin Chu
Than Ngoc Chu
Commercial Energy
Culture Center of Teco in San Francisco
Lily Cun
Community Youth Center of San Francisco
Dennis Daradar
Jiemin Deng
Yu Wen Deng
Dennis Construction & Painting
Howard Doe
Duck Sin Benevolent Association
Vinh Duong & Helen Tat
Roger Eng, M.D.
FMC Corporation
Linda Fong
Lucky Fung
Carolyn Gan
Gap Inc.
Harry Gee & Shui Wah Yip
Shirley & Vinh Giang
Gin Sun Hall Benevolent Association
Lisa Glaser
Golden Perfect Investment, Inc.
Ken Ho (Intco Grant Plaza L.P.)
Dora Man Yee Ho
Edwina Ho
Raymond Ho
Betty Nga Tu Ho
Bonnie Holland
Yin Chun Hom
Gee Mou Hom
Hospice By the Bay
Hospital Council of Northern And Central California
Wen Hsiang Hsu
Ruzhi Hu
Michelle Qi Hua Hu
Feng Ying Huang
Yue Ping Huang
Scott L. Huang
Vincent Hui
Amy Y. Hui
William M. Hui
Yun Ming Hung
Mabel Duong Huynh
Lang Xuan Huynh
J & M Lam Family Foundation
Jack Lee Fong Insurance Agency, Inc.
Elaine Jang
Jew & Jew Medical Associates
Natalie Y. Jew
Barbara Jiang
Kam Ying Joe
Debbie Jue
Wanda Jung
Derek Jung
Kai-Yee Woo & Associates
Kennedy Event Marketing
Mabel Kong
Shuk Kong
Michael D. Kuang
May Kuang
John Kuo
Wai Kuen & Alice Kwan
Alfred Wai Chung Kwan

David Kwei
Myra Kwok
Carrie K. Kwok
L.J. Kruse Company
Nolia Lai
Lai M. Lai
Ping Lam
David Y. Lam 東灣林叔
Jason Lam
Chun Kwai Lam & Sae Heng Noo
Chau Lau
Le Colonial Restaurant
Angela L. Lee
Yoke Ming Lee
Isabella Lee
Hoi Lam Lee
Yolanda Lee
Chui Heung Lee
Wen Da Lei
Wing C. Leung
Polly Leung
Fung King Wong Leung
Edward & Meiling Leung
Harry & Nancy Leung
Jean B. Lew
Jennifer Li
Ruzhen Li
Xi Qiao Li
Mei Kai Li
Zhen Ling Li
Calvin & Ann H. Li
Yvonne Liang
Hui Qing Liang
Irene Lim
Johnson Lim
Rebecca Limoge
Xiujuan Lin
Guo Niu Liu
Wei Ru Lu
Candy Liu
Diane Lo
Lina Lo
Sunny P. Lok
John H. Louie
Kelvin & Genevieve Louie
Harvey Louie
Lai King Louie
Bang Lu
Steven Lum
Austin Luu
Joseph Ma
Denise Mak
Hang Mak
Chung Mak
Matsu Fine Natural Bedding
Matsu Gallery
Larry Mazzola Jr.
Victor Moye
Nam Ping Benevolent Association
New Asia Restaurant
Anthony & Stella Ng
Thomas T. Ng
Ho Yin Ng
Peter Ng
Michael Ng
Vinh T. Nghiem
Jenny Nguyen
Num Hung Hok Luk Association
Nursing Care Pharmacies, Inc.
Melanie Nutter
Chuck Pang
Pilot Construction Management, Inc.
Gina Poon
Sheila Poon
PriMed Management Consulting Services, INC

Priority Architectural Graphics,
Inc.
Project Complete-RDJ
Ivan & Anita Pung
Shaoxian Qin
Cheng Yao Qiu
Winnie Quach
Bob Quan
Daniel Quan
Kimmie Quon
Quong Ming B. & T. Society
Raavi
Sam Yup Benevolent Association
(Siu Kong Tam)
San Mateo Lions Club
Mukesh Sanghvi
A.P. Santiago, DPM, MPH
Self Help for the Elderly
Natalie Semon
Jiin-Huang Sheu
Sarah Shishido
Rodel T. Singca

Jack Sit
Li Quan & Bella Situ
Rong & Cui Xia Situ
Wing Yau Go Siu & Kerry K Siu
Suk Han Soder
STC Health
Mark Strobeck
David Sturken
Thu A. Su
Sue Hing Benevolent Association
Greg Suhr
Susana Szeto
Taipei Economic and Cultural
Office in San Francisco
Rebecca M Takahashi
Yu Ying Tam
Hong Lau Tam
Yick & Helena Tam
Shao Fang Tan
The Benevity Community
Impact Fund
The Morrison & Foerster

Foundation
Fuying Karen Tilton
Time Advertising
Yee Duck Tom
Check Wah Tong
Diane Chan Tong
Thomas & May Toy
Transworld Construction Inc.
Han Yuk Tsang
May Ling Tse
Chui Lan Chow Tse
Mary Ma Lee Tsui
Ha To Tu
Christine Tu
Tung Sen Benevolent Association
United Association Local
Union 38
United Way Bay Area
Alex Wainwright
Vincent Wang
Welcare Financial Group
Louise Chan Won

Kit C. Wong
Wong Lee Bakery c/o:
Good Mong Kok
Elena Wong
Nelson Wong
Rosa Wong
Wai Fun Wong
Yi Tung Wong
Daniel Wong
Baldwin & Kayleen Wong
Suling Wong
Judy P. Wong
Kwok Leung & Jennifer Wong
Jenny Wong
Jack Woo & Adam Woo
World Journal SF LLC
David Kin Bun Wu
Jiami Wu
Wing K. Wu
Jonathan M. Wylar
Gina Yam
Yan Wo Benevolent Association

Hui Ming Yang, M.D.
John Zhen Wu Yang
Ben Yang & Family
c/o: Vinh Duong
John Zhen Wu Yang
Yee Fung Toy Family Association
Michelle Yeung
Jook Ping Yin
Steven and Annie Yip
YMCA of San Francisco
YourCause
Katherine Zhang & Michael Liang
Joey Zhao
Qiao Hua Zhen
Xiaomin Zhou
Shi Qiang Zhou
梁永添, 黃達安 合家
關偉忠

Tribute Gifts 敬意禮物

In Honor of 表揚捐款:

James K. Ho
Sara Duryea
Denise Hale
Shirley T. Soong

Nikki Szeto
Robert Eugene Haeusslein

Richard Szeto
Robert Eugene Haeusslein

Dr. Collin P. Quock
Graham Huey

Dr. Justin P. Quock
Graham Huey

Moy Kai Yat
Maria Caraballo

Chinese Hospital Doctors and Nurses
Lanhua (Weijun Xuehua)

Wai C. Wan
Michael S. Ng

In Memory of 紀念捐款:

Jeff Adachi
Linda Tong Yee

Suanne L. Chan
Anonymous
Carol & Frank Chan
Solomon Chun
Tamara Liang

**Caroline Ching
Wai Chow**
Estate of Caroline Ching
Wai Chow

Kin Dune Chow
Chen Lao

Ping Shiu Chow
Anonymous
Terracommercial Management
Corporation

Mrs. Chow
Jian Zhang

Florence Hong Dare
Corine & Thomas Berkins
& Family
Laura Li
Terri & Reginald Kwok

Leland Dea
Diana Louie

May Dea
Diana Louie

Charles N. M. Fong
John & Maedell Stafford

Edna C. Fong
Susan Dea
Betty Gee
Jacalyn Hoelsing
May & Larry Jew
Roy Lee
Gale Leung
Jones Wong

May Y. Y. Fong
John & Maedell Stafford

Ngook Sin Fong
Joyce Fong

Stephen Fong
Jian Zhang

Yao To Suet Fong
Suk Yee Ann Hui

Carl Hong
Peter Hong

Mabel Hong
Peter Hong

Walter Jong
Benson Fong
Carol Fong
Patrick Huang
Christina Jong
Cleo Jong

D. Morishige
Clifford Wong
Jimmie Wong
Stephen Wong

Yu Ch Kuo
Wilson Kuo

Chun Lun Lee
Anonymous
Chun Lun Lee Family
Douglas Lee
S. P. Wong
Xiao Hu Wu

Mayor Ed Lee
Jian Zhang

Emily Lee
Joseph & Patsy Choy
Judy Lee
Deirdre Moy
Ellen M. Newman
Rebecca Perez
Cal-Mart Super
Thomas & Gail Tsukiyama
Marjorie Wong
Adelina Wu
Luke & Lea Yam
Nancy Yip
Minnie L. Yuen

Jan Lee
Diana & Calvin Wong

Ellen Loo
Janis Loo

Paul Loo
Jason Loo

Eunice N. Louie
Lawrence P. Louie

Man Fay Louie
Les Louie
Marcus Louie

**Dr. Ronald Low &
Dr. Serene Low**
Kenneth Chew
Jinhua Li

R. C. Lowe
Jian Zhang

Wai Chun Lum
David Wong

Chong Ai Mah
Kate Martinez

Sing Moon Mah
Kate Martinez

Susie Ow
Randy and Shirlene Nakano

Rose Pak
Jian Zhang

Dung Phan
Qiao Zhu Zhang

Nancy Quan
Tim Quan

Yee Keung Siu
Lyra Lew Bengston
Jonathan and Elise Wing

Monica To
Isabella Lee

Beatrice Wong
Marjorie Low

Henry Wong
Greg & Pam Jong
Maggie Tom

Mary Woo
Wallace J. Woo

Thomas C.T. Woo
Alice Woo (Stanford University)
Henry Wu